

LES DOCUMENTAIRES DE

NOVEMBRE 2012

WERNER HERZOG



Cinéma
Institut de l'image



LES DOCUMENTAIRES DE 14-27 NOVEMBRE 2012

WERNER HERZOG

À l'occasion de la sortie de son dernier film, *Into the Abyss*, et dans le cadre du Mois du documentaire, l'Institut de l'image revient sur l'œuvre documentaire de Werner Herzog. Une œuvre mise en lumière par *La Grotte des rêves perdus*, sorti en 2011, mais commencée par Herzog dès les années 60, alors qu'il réalise ses premiers films. Tout au long de sa carrière, le cinéaste alternera fictions et documentaires, les deux se mêlant et se répondant sans cesse, dans des histoires où les hommes vont jusqu'au bout, et même au-delà, de limites invisibles aux yeux des autres hommes, comme en témoigne l'un des sommets du versant « fictionnel » d'Herzog, *Aguirre*, également programmé dans cette rétrospective.

« J'ai tourné beaucoup de documentaires ces dernières années, faute de financement pour mes fictions. Mais dans mon œuvre, la frontière entre les deux n'est pas évidente. Mes documentaires sont délibérément stylisés et inventifs, car je hais le cinéma-vérité, tous ces films qui prétendent enregistrer la réalité avec des manières de comptable. La vérité que je recherche au cinéma est d'ordre poétique, extatique. »

Werner Herzog



Programmation réalisée en partenariat avec le Goethe Institut de Lyon. Remerciements à Gisela Rueb, Thomas Hüter, Nicolas Ehler.



LE PAYS DU SILENCE ET DE L'OBSCURITÉ

Land des Schweigens und der Dunkelheit
(RFA, 1971) 85 min - DVD

Réal. Werner Herzog

Fini Straubinger, sourde et aveugle, évoque ici son enfance et témoigne surtout de l'incroyable force de vie qui l'anime. Werner Herzog s'attache à filmer le langage tactile qu'elle a mis en place, dont l'alphabet et la syntaxe sont signés dans la paume des mains.

« Pour son anniversaire, j'ai loué un petit avion et je lui ai offert son baptême de l'air. Je savais aussi que Fini voulait aller au zoo et que d'autres sourds-aveugles n'y étaient jamais allés. Alors, j'ai décidé de faire cette séquence en persuadant le directeur du zoo de mettre en liberté un chimpanzé. »

Werner Herzog

Mercredi 14 novembre à 14h30

Lundi 19 à 18h30

Lundi 26 à 16h45

Pour ce film : tarif unique 3,50 €



AGUIRRE, LA COLÈRE DE DIEU

Aguirre, der Zorn Gottes
(All., 1975) 93 min – 35 mm

Réal. Werner Herzog

Int. Klaus Kinski, Ruy Guerra, Helena Rojo...

Au milieu du XVI^e siècle, un groupe de conquérants espagnols venus par la cordillère des Andes pénètre dans la forêt vierge, persuadé d'y trouver l'Eldorado, le pays de l'or raconté par les Incas. Mais l'épuisement, les maladies et les attaques des Indiens contrarient leur expédition...

« Inspiré de faits réels, *Aguirre...* est un film à la fois réaliste et hallucinant, un cauchemar éveillé envoûtant, parabole implacable sur le pouvoir et sa soif. »

Jean-Baptiste Morain,
Les Inrockuptibles

Samedi 17 novembre à 20h30
Mercredi 21 à 18h
Jeudi 22 à 16h30
Vendredi 23 à 20h30
Mardi 27 à 18h30



ÉCHOS D'UN SOMBRE EMPIRE

Echos aus einem Düsternen Reich
(Fr./All., 1990) 85 min – 35 mm

Réal. Werner Herzog

En collaboration avec le journaliste Michael Goldsmith, aidé d'images d'archives et de témoignages de proches, Werner Herzog revient sur la dictature de Jean Bedel Bokassa en République centrafricaine, entre 1976 et 1979. Pour fil conducteur, l'histoire et les souvenirs de Michael Goldsmith, incarcéré dans les prisons du dictateur puis remis en liberté après avoir été victime de violences physiques. Goldsmith reconstitue le cauchemar vécu. Pour commencer, il se rend au château d'Haudricourt, en France, où il rencontre la dernière épouse de l'Empereur...

Mercredi 14 novembre à 16h15
Dimanche 18 à 14h30
Lundi 19 à 20h15
Jeudi 22 à 18h30
Samedi 24 à 17h30 (suivi d'un apéro à 19h, avant la projection de *Into the Abyss* à 20h)



LES CLOCHES DES PROFONDEURS

Glocken aus der Tiefe - Glaube und Aberglaube in Rußland
(All./USA, 1993) 60 min – DVD

Réal. Werner Herzog

Au nord de la rivière Yenisei, en Sibérie, Werner Herzog rencontre différentes personnes qui lui font part de leurs croyances religieuses. Rites orthodoxes, chamanisme, paganisme, sorcellerie, exorcisme, fantômes et cités englouties se côtoient lors de ce voyage dans le mystère de la foi.

Jeudi 15 novembre à 16h45
Jeudi 22 à 20h30
Lundi 26 à 18h30
Pour ce film : tarif unique 3,50 €



LITTLE DIETER NEEDS TO FLY

(All./GB/Fr., 1997) 80 min – DVD

Réal. Werner Herzog

Le récit de la spectaculaire évasion de Dieter Dengler, pilote germano-américain, abattu au Laos en pleine guerre du Vietnam et capturé pendant six mois par les soldats du Pathet Lao. Le motif de cette aventure humaine sera repris par Werner Herzog, sous forme de fiction dans *Rescue Dawn*, en 2007.

Vendredi 16 novembre à 18h30
Mercredi 21 à 20h

Film également programmé dans le cadre du cours de cinéma mardi 27 à 16h
Pour ce film : tarif unique 3,50 €



LA ROUE DU TEMPS

Rad der Zeit (All./Aut./It., 2003) 81 min – DVD

Réal. Werner Herzog

Chaque année, des milliers de fidèles se rendent en pèlerinage au temple de Mahabodi, en Inde, un lieu sacré du bouddhisme. En 2002, Werner Herzog a été autorisé à se rendre sur place pour observer la cérémonie de Kalachakra, en présence du Dalaï Lama. Après un entretien avec ce dernier, il filme les moines qui exécutent pendant plusieurs jours un mandala de sable que le chef spirituel balayera d'un revers de la main, illustrant ainsi la vanité de toute chose.

Mercredi 14 novembre à 20h30
Mercredi 21 à 16h
Vendredi 23 à 14h30

Pour ce film : tarif unique 3,50 €



GRIZZLY MAN

(USA, 2005) 103 min - 35 mm

Réal. Werner Herzog

Pendant quinze ans, Timothy Treadwell, un écologiste controversé, a passé ses étés au milieu des grizzlis sauvages d'Alaska. À l'aide d'une petite caméra, il a filmé ces géants de la nature comme personne. En octobre 2003, il est retrouvé mort avec sa compagne, dévoré par ceux qu'il avait juré de protéger...

« Au-delà des images fabuleuses d'un film naturaliste dénué d'artifice, c'est bien d'une plongée dans les méandres névrotiques de l'âme humaine dont il s'agit. »

Gilles Renault, *Libération*

→PRÉSENTÉ PAR NICOLAS FÉODOROFF,
critique d'art et de cinéma,
programmateur au FIDMarseille,
SAMEDI 24 NOVEMBRE À 14H30

Autres séances : jeudi 15 à 20h15
vendredi 16 à 14h / dimanche 18 à
16h20 / vendredi 23 à 18h15 / lundi 26
à 14h30



LA GROTTE DES RÊVES PERDUS

Cave of Forgotten Dreams
(Fr./USA/GB..., 2010) 90 min – DCP

Réal. Werner Herzog

La Grotte Chauvet-Pont d'Arc est protégée du monde depuis 20 000 ans... Sur ses parois, des dessins, des oeuvres, des témoignages exceptionnels créés à l'époque où les hommes de Néandertal parcouraient encore la Terre ...

« Ce film magnifique invite les vivants que nous sommes à éprouver ce que les premiers morts de notre espèce ont voulu nous transmettre. (...) Herzog, cinéaste médiumnique qui reconduit l'inquiétude de ces pionniers de l'image en mouvement, trouve là une définition de l'art à sa mesure. »

Jacques Mandelbaum, *Le Monde*

Jeudi 15 novembre à 18h15
Vendredi 16 à 20h30
Vendredi 23 à 16h15
Dimanche 25 à 14h30
Mardi 27 à 20h30



INTO THE ABYSS

(USA, 2011) 105 min – DCP

Réal. Werner Herzog

Le 1er juillet 2010, Werner Herzog interviewe Michael Perry, condamné à mort pour un triple homicide, huit jours avant son exécution. Suite à cette rencontre, il retourne sur les lieux du crime, interroge les enquêteurs, consulte les archives de la police, discute avec les familles des victimes et des criminels, rencontre un ancien bourreau du couloir de la mort.

Au-delà du fait divers, Herzog nous entraîne dans une enquête sur l'Amérique et les profondeurs de l'âme humaine.

→SUIVI D'UN DÉBAT
AVEC NICOLAS FÉODOROFF
SAMEDI 24 NOVEMBRE À 20H

Autres séances : jeudi 15 novembre à
14h30 / vendredi 16 à 16h15 / mardi 20
à 20h30 / jeudi 22 à 14h30 / dimanche
25 à 16h30 / lundi 26 à 20h

CINÉMANIMÉ

**31 octobre –
6 novembre 2012**

Une programmation pour les vacances de la Toussaint,
en partenariat avec Cinémas du sud.



Mercredi 31 octobre à 20h / vendredi 2 novembre à
14h30 / samedi 3 à 18h / mardi 6 à 18h

COLORFUL

(Jap., 2011) 126 min – DCP / VF

Réal. Keiichi Hara

À partir de 11 ans

Un esprit gagne une deuxième chance de vivre à condition d'apprendre de ses erreurs. Il renaît dans le corps de Makoto, un élève de 3e qui vient de mettre fin à ses jours...

Une fable poétique sur l'adolescence, pour tous les amateurs de mangas.



Mercredi 31 octobre à 16h / vendredi 2 novembre à
17h / samedi 3 à 16h30 / dimanche 4 à 14h30

LA FERME DES ANIMAUX

(GB, 1954) 73 min – DCP / VF

Réal. John Halas & Joy Batchelor,

d'après le roman de George Orwell

À partir de 9 ans

Lassés des mauvais traitements, les animaux de la Ferme du manoir se révoltent contre Mr Jones, le fermier. Ils le chassent et proclament une nouvelle société où tous les animaux sont égaux...

Un classique anglais du film d'animation, qui adapte brillamment le célèbre roman d'Orwell.



AVANT-PREMIERE SAMEDI 3 NOVEMBRE À 14H30

JEAN DE LA LUNE

Moon Man (All./Fr., 2012) 95 min – DCP / VF

Réal. Stephan Schesch

*Jean de Lune, résident captif de l'astre lunaire, commence à trouver la vie bien ennuyeuse là-haut. Une comète lui permet de descendre sur Terre, mais son arrivée est si chaotique qu'on l'enferme en prison... En avant-première à Aix, la dernière adaptation d'un conte de Tomi Ungerer (*Les Trois brigands*). Sortie le 19 décembre.*



CINÉ DES JEUNES

Mercredi 31 octobre à 10h30 et 14h30 (en partenariat
avec Cinémas du sud, dans le cadre de Cinémanimé)

MON TONTON, CE TATOUEUR TATOUÉ

(Dan., 2010) 43 min – DCP

Réal. Karla von Bengstön

Maj vit avec son oncle Sonny dans sa boutique de tatouage. Bien qu'ils apprécient leur vie commune, ils gardent l'espoir de trouver une « vraie famille » à la petite fille. Un jour, Maj tatoue un gribouillage sur un robuste rocker de sorte qu'elle et son oncle sont contraints de quitter la ville au plus vite...



CINÉ DES JEUNES

Mercredi 21 novembre à 10h30 et 14h30

10,11,12 POUGNE LE HÉRISSEON

(Fr., 2012) 50 min – DCP

Réal. Iouri Tcherenkov, Sandy Bienvenu...

Trois courts-métrages pour les plus petits, réalisés à l'aide de différentes techniques d'animation : animation de marionnettes, ordinateur, dessin : Nikita le tanneur (15 min) / Tout conte fait (5 min) / L'Automne de Pougne (28 min).

LES SÉANCES SPÉCIALES

L'Institut de l'image programme également deux chefs-d'œuvre de l'histoire du cinéma : *Les Enfants du Paradis*, qui ressort sur les écrans dans une version numérique restaurée, et *Sans soleil* en hommage à Chris Marker.



LES ENFANTS DU PARADIS

(Fr, 1945) 190 min – DCP

Réal. Marcel Carné / Scén. Jacques Prévert

Int. Arletty, Jean-Louis Barrault, Pierre Brasseur, Maria Casarès...

Paris, 1828. Sur le boulevard du Crime, au milieu de la foule, des acteurs et des bateleurs, le mime Baptiste Deburau, par son témoignage muet, sauve Garance d'une erreur judiciaire. C'est ici que commencent les amours contrariées de Garance, femme libre et audacieuse, et de Baptiste...

Les Enfants du Paradis est un des films français les plus connus au monde, classé par l'Unesco au patrimoine mondial. La copie vient d'être restaurée grâce aux techniques du numérique. Sa ressortie est accompagnée d'une exposition à la Cinémathèque Française.

Jeudi 1^{er} novembre à 14h30 / **ven**dredi 2 à 19h / **dim**anche 4 à 16h15

Lundi 5 à 16h30



SANS SOLEIL

(1982) 100 min – 35 mm

Réal. Chris Marker

Int. Florence Delay, Arielle Dombasle, Kim Novak...

Parti sur les traces d'un ami cameraman au Japon, Chris Marker s'abandonne, avec *Sans soleil*, à une méditation politique et poétique sur la mémoire. Scènes de rue à Tokyo, visages de femmes sur des marchés africains, chasse à la girafe, explosion des jeux vidéo... Des images qui s'entrechoquent dans un collage étrange, d'une beauté simple et hypnotique.

En hommage à Chris Marker, le réalisateur de *La jetée* (1962) et du *Fond de l'air est rouge* (1977), disparu le 29 juillet 2012 à l'âge de 91 ans...

Jeudi 1^{er} novembre à 18h / **sam**edi 3 à 20h30 / **lun**di 5 à 14h30 / **mar**di 6 à 20h30



L'Institut de l'image renouvelle sa participation au Festival Image de ville pour sa 10^e édition. Avec :

Rome plutôt que vous

(Fr./Alg./All., 2008) 110 min
Réal. Tariq Tegui

Inland (Fr./Alg., 2009) 138 min

Réal. Tariq Tegui

L'Homme à la caméra

(URSS, 1928) 67 min – 35 mm
Réal. Dziga Vertov

Fellini Roma (It./Fr., 1971) 128 min – 35 mm

Réal. Federico Fellini

Les Amants du Pont-Neuf

(Fr., 1991) 125 min – 35 mm
Réal. Leos Carax

Le Magicien d'Oz

(USA, 1946) 102 min – 35 mm
Réal. Victor Fleming

Amer Béton (Jap., 2006) 110 min – 35 mm

Réal. Michael Arias

Orléans (Fr., 2012) 60 min

Réal. Virgile Vernier

Retrouvez le programme complet du festival sur le site d'Image de ville

> www.imagedeville.org

ou sur le site de l'Institut de l'image

> www.institut-image.org



JEUDI 29 NOVEMBRE

DE 9H À 17H30

Colloque « images numériques, technique esthétique et idéologie » avec l'Université d'Aix-Marseille.

EN CLÔTURE À 20H30

Performance de J.M. Dallet et F. Curien

SKY MEMORY PROJECT - MISSION 1

(45 min environ)

Sky Memory Project est une performance de cinéma interactif, créée par le SLIDERS_lab. Par le réemploi de moments sonores et visuels tiré des six premiers films de l'agent très spécial 007, alias James Bond, le SLIDERS_lab construit une autre fiction, un méta film d'aventure qui en rejoue — en surjoue — les scènes emblématiques: explosions, bagarres, chute dans le vide, course poursuite, exotisme, happy-end. On y retrouve aussi le héros, les vilains, les « supportive wife », les « dumb blond », les bons et les méchants.

www.institut-image.org



TARIFS

Normal 6,50 €

Réduit 5,50 €

Étudiants, moins de 18 ans, carte Senior, familles nombreuses, demandeurs d'emploi, carte Cinétoile, adhérents à la Bibliothèque Méjanes

Fidélité 3,50 €

Séances scolaires 2,50 € par élève, à la demande des enseignants

Carte fidélité 15 €

INFORMATIONS PRATIQUES

Projections

Cité du Livre
Institut de l'image
Salle Armand Lunel
8 / 10 rue des Allumettes
13100 Aix-en-Provence

Renseignements

En semaine 04 42 26 81 82
www.institut-image.org



MERCREDI 31 OCTOBRE

10h30+14h30 **Ciné des jeunes** :
Mon Tonton, ce tatoueur tatoué

16h00 La Ferme des animaux
20h00 Colorful

JEUDI 1^{er} NOVEMBRE

14h30 Les Enfants du Paradis
18h00 Sans soleil

VENREDI 2 NOVEMBRE

14h30 Colorful
17h00 La Ferme des animaux
19h00 Les Enfants du Paradis

SAMEDI 3 NOVEMBRE

14h30 Jean de la lune
Avant-première

16h30 La Ferme des animaux
18h00 Colorful
20h30 Sans soleil

DIMANCHE 4 NOVEMBRE

14h30 La Ferme des animaux
16h15 Les Enfants du paradis

LUNDI 5 NOVEMBRE

14h30 Sans soleil
16h30 Les Enfants du Paradis

MARDI 6 NOVEMBRE

13h30 Cours de cinéma
18h00 Colorful
20h30 Sans soleil

VENREDI 9 NOVEMBRE

14h00 Rome plutôt que vous **suivi d'une rencontre avec Tariq Teguia**
18h00 **Table ronde/projection** :
la ville méditerranéenne
20h30 Inland
présenté par le réalisateur

SAMEDI 10 NOVEMBRE

11h30 Las Vegas Meditation -
film en chantier, **avec Florent Tillon**
14h15 L'Homme à la caméra
15h45 Fellini Roma
présenté par Eugenio Renzi
en présence du réalisateur
20h30 Les Amants du Pont-Neuf

DIMANCHE 11 NOVEMBRE

14h30 Le Magicien d'Oz
16h40 Amer Béton

MARDI 13 NOVEMBRE

13h30 Cours de cinéma

MERCREDI 14 NOVEMBRE

14h30 Le Pays du silence et
de l'obscurité
16h15 Echos d'un sombre empire
20h30 La Roue du temps

JEUDI 15 NOVEMBRE

14h30 Into the Abyss
16h45 Les Cloches des profondeurs
18h15 La Grotte des rêves perdus
20h15 Grizzly Man

VENREDI 16 NOVEMBRE

14h00 Grizzly Man
16h15 Into the Abyss
18h30 Little Dieter Needs to Fly
20h30 La Grotte des rêves perdus

SAMEDI 17 NOVEMBRE

20h30 Aguirre, la colère de Dieu

DIMANCHE 18 NOVEMBRE

14h30 Echos d'un sombre empire
16h20 Grizzly Man

LUNDI 19 NOVEMBRE

18h30 Le Pays du silence et
de l'obscurité
20h15 Echos d'un sombre empire

MARDI 20 NOVEMBRE

13h30 Cours de cinéma
20h30 Into the Abyss

MERCREDI 21 NOVEMBRE

10h30+14h30 **Ciné des jeunes** :
10, 11, 12 Pougne le hérisson

16h00 La Roue du temps
18h00 Aguirre, la colère de Dieu
20h00 Little Dieter Needs to Fly

JEUDI 22 NOVEMBRE

14h30 Into the Abyss
16h30 Aguirre, la colère de Dieu
18h30 Echos d'un sombre empire
20h30 Les Cloches des profondeurs

VENREDI 23 NOVEMBRE

14h30 La Roue du temps
16h15 La Grotte des rêves perdus
18h15 Grizzly Man
20h30 Aguirre, la colère de Dieu

SAMEDI 24 NOVEMBRE

14h30 Grizzly Man
présenté par Nicolas Feodoroff
17h30 Echos d'un sombre empire
suivi d'un buffet vers 19h
20h00 Into the Abyss **suivi d'un**
débat avec Nicolas Feodoroff

DIMANCHE 25 NOVEMBRE

14h30 La Grotte des rêves perdus
16h30 Into the Abyss

LUNDI 26 NOVEMBRE

14h30 Grizzly Man
16h45 Le Pays du silence et
de l'obscurité
18h30 Les Cloches des profondeurs
20h00 Into the Abyss

MARDI 27 NOVEMBRE

13h30 Cours de cinéma
18h30 Aguirre, la colère de Dieu
20h30 La Grotte des rêves perdus

JEUDI 29 NOVEMBRE

20h30 Performance Sky *Memory Project*

Tous les films étrangers sont en version originale sous-titrée en français, sauf indication. Les portes de la salle ferment 15 min après le début des projections.